

(VDA 4912)
Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100
-No: 91001108 -No.: 14550700
Linamar Plettenberg GmbH
Dalmierstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO
VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728
Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.754 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment
		CC: 240003812	530	PC	S	DCT300/P01850	
		CC: 15,000	TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 271635					
		UC-Material: G016560X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					

81169573 000010 2511109091 970 PC S SCHALTRAD 5. GANG 550004688501
01.02.2024 035611-900 C nt. wt.: 789 KG , gr. wt.: 875 KG
CC: 240008226 970 PC S
CC: 1,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 270927
UC-Material: G015921X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -
5013241706 363084

81169868 000010 2511109091 970 PC S SCHALTRAD 5. GANG 550004688501
01.02.2024 035611-900 C nt. wt.: 786 KG , gr. wt.: 871 KG
CC: 240008233 970 PC S
CC: 1,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 270927
UC-Material: G015921X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -
5013241705 363088

KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
05 FEB 2024

GR: Quant. Check: Rating Check: Verifica su qualità e quantità
"Ricevuto con riserva di"

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.91
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006011
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 270927

HBS-Teile.-Nr. 035611-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81169868/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.

Auftrag 1044438
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G015921X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/31/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 970
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mtl / Acieriste)
Liefer spezifikation TS_805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Herstellprozess EV/AK.
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +U unbehandelt unter
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 37,3:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2000	0.0900	1.2400	0.0170	0.0230	1.1800	0.0500	0.1600	0.1500	0.0080	0.0370	0.0060	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0060	0.0001	0.0000	0.0007	0.0120	2.0000	7.0000									

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.50	0.00	44.70	0.00	43.20	0.00	40.00	0.00	36.70	0.00	34.60	32.70	31.80	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DL-Wert (DI value / diamètre idéal)																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)									
Gefüge (part name / Désignation pièce)		Randentkohlung (decarburation / Décarburation)						Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)		Prim.	5	-	0	Sek.	0	-	0
Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)									

RM (N/mm²)			Rp0.2(N/mm²)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00
A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Vorschrift (specification / Spécification)			Vorschrift (specification / Spécification)		
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	-	0.00
Kernhärte (core hardness / dureté centre)			Kernhärte (core hardness / dureté centre)		
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	-	0.00

AV(J)			bei T(°C)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00
Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)			Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)		
Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	-	0.00



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-001221 vom 01.02.2024

Ludwigsburg, 01.02.2024

Seite 1 von 1

24-001221

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.02.2024 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.02.2024 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81158547	1	COLLI	Getriebeteile	23.754	
2	81166410	2	COLLI			
3	81168384	3	COLLI			
4	81168385-573-868	3	COLLI			
5	81168386	2	COLLI			
6	81168911	15	COLLI			
Summe: Total:		26,00	COLLI	23.754,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 24-001221 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE-NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 05 FEB 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604